
Mangalam Ranga Hridayam

—
मङ्गलं रङ्गहृदयम्
—

Document Information



Text title : Mangalam from Rangahridayam

File name : mangalamrangahRRidayam.itx

Category : deities_misc, gurudev, mangala, rangAvadhUta

Location : doc_deities_misc

Transliterated by : Rahul Gamara

Proofread by : Rahul Gamara

Translated by : Gujarati, Dhirubhai, Kulinbhai

Description/comments : Datta Hridayam by Shri Ranga Avadhuta Swami

Acknowledge-Permission: Akhil Bharat Ranga Avadhut Parivar

Latest update : May 16, 2023

Send corrections to : sanskrit at cheerful dot c om

This text is prepared by volunteers and is to be used for personal study and research. The file is not to be copied or reposted without permission, for promotion of any website or individuals or for commercial purpose.

Please help to maintain respect for volunteer spirit.

Please note that proofreading is done using Devanagari version and other language/scripts are generated using **sanscript**.

February 11, 2024

sanskritdocuments.org



మంగళం రంగహృదయమ్



శ్రీదత్తః ప్రసన్నోఽస్తు ।

(రాగ - బిభాస)

రమోమాననపద్మార్క-పాదపద్మముపాస్మహే ।

యత్సారభం సమాప్తాయ ధావన్తి విబుధాలయః ॥ ౧॥

శ్రీదత్తః శరణం మమేతి గదతో దత్తం సదా ధ్యాయతో

దత్తేనాహృతచేతసః కిము భయం దత్తాయ తుభ్యం నమః ।

దత్తాజ్ఞాతమిదం చరాచరమరం దత్తస్య దామ్ని స్థితం

దత్తే చైవ విలీయతే సరభసం భో దత్త కస్త్యత్పరః ॥ ౨॥

పాఖణ్ణమార్గగిరిరాజపవిం వదాన్యం

యోగీన్ద్రవన్ద్యమచలం ఖలు ధైర్యవృత్తేః ।

మోహోసురప్రమథనాయ ధృతావతారం

తం శక్కరం పరమహం శరణం ప్రపద్యే ॥ 3॥

ఇతి శ్రీరంగోఽవధూతవిరచితం రంగహృదయాత్ మంగళం సమూర్ణమ్ ।

రంగావధూతం ప్రణతోఽస్మి నిత్యమ్ ।

శ్వాసే శ్వాసే దత్తనామం స్మరాత్మాన్ ।

దత్తాత్రేయం తం హృదిసంతం ప్రణతోఽస్మి ।

గుజరాతీ భావార్థ అనే శబ్దార్థ

ఉమా (పార్వతీ) ఆనన (ముఖ);

రమోమానన - రమా (లక్ష్మి) పద్మ - కమళ; అర్క - సూర్య; పాదపద్మం - చరణకమళసి;

ఉపాస్మహే - (అమే) ఉపాసనా కరీషి ఛిషి; యత్ - జేసి; సారభ - సుగంధనే; సమాప్తాయ -

సూక్ష్మవా మాటే; ధావన్తి దోడే ఛే; విబుధా - జ్ఞానీః; అలయః - భమరాః (అలి - భమరో) ।

౧।

రమా (స్వామీ మహారాజనాం మాతా) అనే ఉమా (పార్వతీ)నా ముఖకమళనే వికసిత కరనార ప | పూ | టేమ్పెస్వామీ మహారాజ తథా గణపతి (అథవా రమా ఏటలే లక్ష్మీ అనే తేనా ముఖకమళనే వికసిత కరనార తేమనా పతి విష్ణు అనే ఉమానా పతి శక్కుర)నాం చరణకమళనీ అమే ఉపాసనా కరీప భీప కే జేనీ సుగంధనే సుజ్ఞవా మాటే జ్ఞానరూపీ భమరాఓ ఆమతేమ దోడే ఛే |

| ౧ |

శ్రీదత్తః శ్రీదత్తః శరణం - శరణః మమ - మారుం; ఇతి ఏమ; గదతో - బోలతాం బోలతాం; దత్త - దత్తనుం; సదా - హంమేశాం, ధ్యాయతో - ధ్యాయన ధరతాం; దత్తేన- దత్తధీ, దత్త వడే; ఆహత - ఆకర్షాయం, హరీ లేవాయం; చేతసః - చిత్తః కిము - కయాంఠీ, కేమ కరీనే; భయం - భయః; దత్తాయ - దత్తనే; నమః - నమస్కార హజో; దత్తాత్ - దత్తమాంఠీ జః జాతం - జన్మ్యం ఛే; ఇదం - ఆ; చరాచరం - జడ (అచర) అనే చేతన (చర); అరుం - చక్ర; దత్తస్య - దత్తనా; దాగ్ని - సూత్రమాం; స్థితం - స్థిర రహేలుం ఛే, గూంథాఏలుం ఛే; దత్తే - దత్తమాం; చ - అనే; ఏవ - జ, విలీయతే - విలీన థాయ ఛే; సరభసం - ఏకదమ; భో దత్త - హే (భో) దత్త! కః - కోణ; త్వత్ - ఆపనాఠీ; పరః - పర ఛే ... ౨ |

“శ్రీదత్తః శరణం మమ” - “శ్రీదత్త మారుం శరణ ఛే” ఏమ బోలతాం బోలతాం, దత్తనుం సదా ధ్యాయన ధరతాం, దత్త వడే జేనుం చిత్త ఆకర్షాయం ఛే ఏవా మాణసనే (మనే) భయ కయాంఠీ హోయ? దత్తరూపీ తమనే నమస్కార(హజో!) దత్త భగవానమాంఠీ జ ఆ సచరాచర జగతరూపీ చక్ర ఉత్పన్న థయుం ఛే అనే దత్తనా సూత్రమాం జ గూంథాఏలుం ఛే అనే దత్తమాం జ ఏకదమ విలీన థాయ ఛే | హే దత్త! ఆపనాఠీ పర కోణ ఛే? (కోఇ నఠీ) |

పాఖణ్డమార్గ - పాఖండనో మార్గ; గిరిరాజ

| ౨ |

పర్వతోమాం రాజా సమానః;

పవిం - వజ్ర; వదాయం - ఉదార; యోగీన్ద్రవన్దం - యోగీన్ద్రో (యోగీఓమాం ఇన్ద్ర) సమాన) ద్వారా పణ వన్దనీయ; అచల - పర్వత; ఖలు - ఖరేఖర, పణ; ధైర్యవృత్తేః - ధైర్యవృత్తినా; మోహసుర - మోహరూపీ రాక్షస (అసుర); ప్రమథనాయ - నాశ కరవా మాటే; ధృతావతారం

జేణే అవతార ధారణ కర్మో (ధృత) ఛే; తం - తే, తేవా; శక్కురం - శక్కురాచార్యనే; పరం పరమ, ఆద్యః అహం - హుం; శరణం - శరణ; ప్రపద్యే - లౌం ఛుం, జూఠం ఛుమ్ |

| 3 |


పాఖండమార్గరూపీ పర్వత మాటే వజ్ర సమాన, ఉదార, యోగీన్ద్రో ద్వారా పణ వన్దనీయ, ధైర్యవృత్తినా పర్వత, మోహరూపీ అసురనో నాశ కరవా మాటే జేణే అవతార ధారణ

కర్వో ఛే తేవా పరమ (ఆద్య) శక్కరాచార్యనే శరణే హుం జాఙం ఛుమ్ ।

Encoded and proofread by Rahul Gamara

——
Mangalam Ranga Hridayam

pdf was typeset on February 11, 2024

——
Please send corrections to sanskrit@cheerful.com

